

# FISAE Newsletter

464  
27.03.2025

Liebe Exlibrisfreunde

Mit tiefer Trauer müssen alle Freunde des Exlibris die Nachricht vom Vorstand der Graphia in Belgien entgegennehmen, dass die Gesellschaft per 31. Dezember 2025 ihre Existenz aufgibt. Ein Verlust, den wir alle fühlen!

Das Ehepaar Erika und Andreas Selle gehörte viele Jahre zu den festen Teilnehmern an den Tagungen der Deutschen Exlibris Gesellschaft.

Heute ein Angebot in eigener Sache. 1987 erschien in meinem Verlag *International Grafik* eine bibliophile Veröffentlichung mit einem Text aus *Franz Kafkas Tagebüchern – Z deníkŭ*, illustriert mit 8 originalen, einzeln signierten, Lithographien des bekannten tschechischen Malers & Grafikers Pavel Roučka. Im Archiv habe ich 10 Exemplare gefunden und bei Interesse können diese für € 40,00 + Porto erstanden werden. Der eventuelle Ertrag geht zur Unterstützung der Ukraine.

Dear Bookplate Friends,

It is with deep sadness that all bookplate friends must accept the news from the board of Graphia in Belgium that the society will cease to exist on December 31, 2025. A loss we all feel!

The couple Erika and Andreas Selle were regular participants in the meetings of the German Bookplate Society for many years.

Today, a personal offer. In 1987, my publishing house, International Grafik, published a bibliophile publication featuring a text from Franz Kafka's diaries – *Z deníkŭ* (The Diary of a Child), illustrated with eight original, individually signed lithographs by the renowned Czech painter and graphic artist Pavel Roučka. I found 10 copies in the archive, and if you are interested, they can be purchased for €40.00 plus postage. Any proceeds will go to support Ukraine.

Chers amis ex-libris

C'est avec une profonde tristesse que tous les amis de l'Exlibris doivent accepter la nouvelle du conseil d'administration de Graphia en Belgique selon laquelle la société cessera d'exister à compter du 31 décembre 2025. Une perte que nous ressentons tous !

Le couple Erika et Andreas Selle a participé régulièrement pendant de nombreuses années aux réunions de la Société allemande Exlibris.

Aujourd'hui, une offre de ma part. En 1987, ma maison d'édition International Grafik a publié une publication bibliophile avec un texte tiré des journaux de Franz Kafka – *Z deníkŭ*, illustré de 8 lithographies originales signées individuellement par le célèbre peintre et graphiste tchèque Pavel Roučka. J'ai trouvé 10 exemplaires dans les archives et si vous êtes intéressé, vous pouvez les acheter pour 40,00 € + frais de port. Tous les bénéfices seront reversés au soutien de l'Ukraine.

Cari amici ex libris

È con profonda tristezza che tutti gli amici dell'Exlibris devono accettare la notizia, diffusa dal consiglio direttivo di Graphia in Belgio, che la società cesserà di esistere a partire dal 31 dicembre 2025. Una perdita che sentiamo tutti!

I coniugi Erika e Andreas Selle hanno partecipato regolarmente per molti anni alle riunioni della Società tedesca di exlibris.

Oggi un'offerta a mio nome. Nel 1987 la mia casa editrice International Grafik pubblicò una pubblicazione bibliofila con un testo tratto dai diari di Franz Kafka – *Z deníků*, illustrato con 8 litografie originali, firmate singolarmente, del noto pittore e grafico ceco Pavel Roučka. Ne ho trovate 10 copie nell'archivio e se siete interessati potete acquistarle al costo di € 40,00 + spese di spedizione. Tutto il ricavato andrà a sostegno dell'Ucraina.

Queridos amigos ex-libris

Con profunda tristeza, todos los amigos de Exlibris debemos aceptar la noticia de la junta directiva de Graphia en Bélgica de que la sociedad dejará de existir a partir del 31 de diciembre de 2025. ¡Una pérdida que todos sentimos!

El matrimonio Erika y Andreas Selle participaron regularmente en las reuniones de la Sociedad Alemana Exlibris durante muchos años.

Hoy una oferta de mi parte. En 1987, mi editorial International Grafik publicó una publicación de bibliófilo con un texto de los diarios de Franz Kafka – *Z deníků*, ilustrado con ocho litografías originales firmadas individualmente por el conocido pintor y artista gráfico checo Pavel Roučka. Encontré 10 ejemplares en el archivo y si estás interesado puedes adquirirlos por 40,00 € + gastos de envío. Todas las ganancias se destinarán a apoyar a Ucrania

Drodzy przyjaciele ex-librisów

Z głębokim smutkiem wszyscy przyjaciele Exlibris muszą przyjąć wiadomość od zarządu Graphia w Belgii, że stowarzyszenie przestanie istnieć z dniem 31 grudnia 2025 r. To strata, którą wszyscy odczuwamy!

Małżeństwo Erika i Andreas Selle przez wiele lat regularnie uczestniczyło w spotkaniach Niemieckiego Towarzystwa Ekslibrisu.

Dzisiaj oferta złożona w moim imieniu. W 1987 roku moje wydawnictwo International Grafik wydało publikację bibliofilską z tekstem z dzienników Franza Kafki – *Z deníků*, ilustrowaną 8 oryginalnymi, indywidualnie sygnowanymi litografiami znanego czeskiego malarza i grafika Pavla Roučki. Znalazłem 10 kopii w archiwum i jeśli jesteś zainteresowany, możesz je nabyć za 40,00 euro + koszt przesyłki. Cały dochód zostanie przeznaczony na wsparcie Ukrainy.

Шановні друзі-екслібристи

З глибоким сумом всі друзі Exlibris повинні прийняти новину від правління Graphia в Бельгії про те, що товариство припинить своє існування 31 грудня 2025 року. Втрата, яку ми всі відчуваємо!

Подружжя Еріка та Андреас Селле багато років були постійними учасниками зустрічей Німецького товариства екслібрису.

Сьогодні пропозиція від себе. У 1987 році в моєму видавництві International Grafik вийшло бібліофільське видання з текстом із щоденників Франца Кафки – Z deníkŭ, проілюстроване 8 оригінальними літографіями з індивідуальним підписом відомого чеського живописця і графіка Павла Роуеки. Я знайшов 10 примірників в архіві, і якщо ви зацікавлені, ви можете придбати їх за € 40,00 + поштові витрати. Усі виручені кошти підуть на підтримку України.

Дорогие друзья-екслибрисисты!

С глубокой грустью все друзья Exlibris должны принять известие от правления Graphia в Бельгии о том, что общество прекратит свое существование 31 декабря 2025 года. Мы все чувствуем потерю!

Супруги Эрика и Андреас Зелле на протяжении многих лет были постоянными участниками заседаний Немецкого общества экслибриса.

Сегодня предложение от моего имени. В 1987 году мое издательство International Grafik выпустило библиофильское издание с текстом из дневников Франца Кафки – Z deníkŭ, иллюстрированное 8 оригинальными, индивидуально подписанными литографиями известного чешского живописца и графика Павла Роуэки. Я нашел 10 экземпляров в архиве, и если вам интересно, вы можете приобрести их за 40,00 евро + почтовые расходы. Все вырученные средства пойдут на поддержку Украины.

親愛的藏書票朋友們

我們全體 Exlibris 協會的朋友必須懷著沉痛心情接受比利時 Graphia 協會董事會發出的消息：該協會將於 2025 年 12 月 31 日不復存在。我們都感到損失！

埃里卡·塞勒 (Erika Selle) 和安德烈亞斯·塞勒 (Andreas Selle) 夫婦多年來一直是德國藏書票協會會議的定期參與者。

今天我代表我個人提出一個提議。1987 年，我的出版社 International Grafik 出版了一本藏書刊物，其中包含弗朗茨·卡夫卡日記中的一段文字 - Z deníkŭ，配有 8 幅由著名捷克畫家和平面藝術家 Pavel Roučka 簽名的原創石版畫。我在檔案中找到了 10 份副本，如果您有興趣，可以以 40.00 歐元 + 郵資的價格購買。任何收益將用於支持烏克蘭。

蔵書票を保管している友人の皆様

ベルギーのGraphia理事会から、2025年12月31日をもってExlibris協会が解散するという知らせが届き、Exlibrisのすべての友人は深い悲しみとともにそれを受け入れなければなりません。私たち全員が感じる損失です！

エリカとアンドレアス・ゼレ夫妻は、長年にわたりドイツ蔵書検索協会の会合に定期的に参加していました。

今日は私自身の代理としてオファーをします。1987年、私の出版社 International Grafik は、フランツ・カフカの日記からのテキストを収録した愛書家向けの出版物「Z deníkŭ」を出版しました。この出版物には、有名なチェコの画家でありグラフィックアーティストでもあるパベル・ルージェカによる8枚のオリジナルの署名入りリトグラフが挿絵として添えられています。アーカイブで10部見つけたので、興味があれば40.00ユーロ + 送料で購入できます。収益はすべてウクライナの支援に充てられます。

## The end of an ex libris society - Graphia

### Reasons

It is common knowledge that the ex libris is under strong international pressure these days, and this is also the case in our country. In Europe, only our Czech sister association seems to be clearly keeping its head above water, perhaps because it can still count on graphic design schools that have an eye for the ex libris, and because it manages to attract young people.

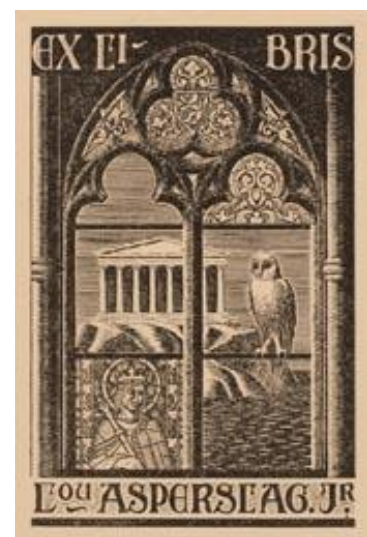
The demise has several explanations, both internal and external. The ex libris, originally an owner's mark that was pasted into books, gradually became a collector's item, which drew its artistic value mainly from high-quality graphic techniques. Today, we have to note that interest in printmaking has been reduced almost to zero, attracting students only abroad. For most art students, this art form is too artisanal and too demanding. The evolution towards the use of non-toxic materials has not improved this situation. As a result, the supply is becoming scarcer and the investment more expensive. On the part of the collectors, we note that their age is only increasing and the mortality rate only rising. There is little or no rejuvenation, a trend that is also evident in general association life. Not only the number of collectors is declining, so is interest in (inter)national meetings. And so the vicious circle is closed hermetically.



*Desire Acket*



*Marie-Louis Albessart*



*Lou Asperslag*

Based on its mission, over the years the Graphia Board has made strong efforts and investments in promotional campaigns. For instance, we were present at exhibitions and fairs for decades until these became unaffordable for non-commercial ventures. Thematic exhibitions were set up and lectures provided. Especially in our magazine, we have always held readability and quality in high regard. Our magazine is considered 'hors catégorie' worldwide in its genre, yet the number of subscribers has only declined. Despite several attempts, we failed to enthruse libraries, academies or even heritage cells for our magazine and we didn't succeed in reaching the younger generation. Our hope of reaching libraries, academies and institutes with the publication of our recent book *History of the Modern Belgian Ex libris* turned out to be vain: hardly any library or academy was interested in acquiring it.



*Denys de Backer*



*Martin R. Baeyens*



*Jean-Marcel Bertrand*

### **Current state of affairs**

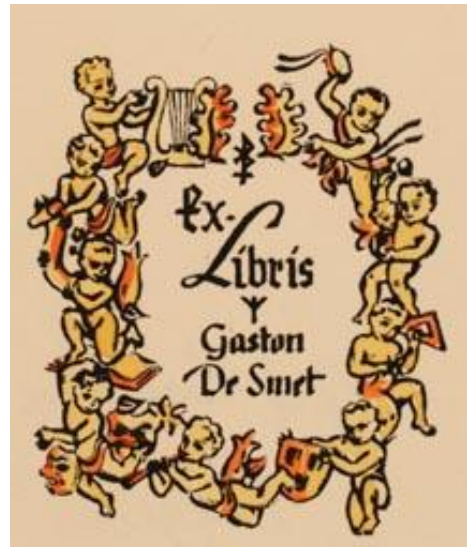
A sobering observation was that the number of subscribers has systematically declined from over 800 interested people to less than 200 in 30 years, and it is only probable that this trend will continue in the coming years. Mortality, an ageing population and a failure to attract the younger generation are the main reasons. 200 subscribers was just the absolute lower limit our editorial



*Petit Bigard*



*Stephanie Bos*

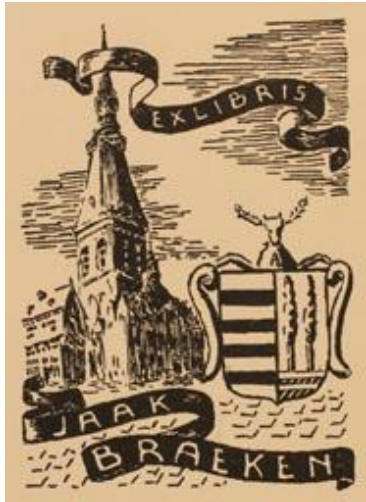


*Jef Boudens*

board set for itself years ago to keep the effort - also financially - still feasible and responsible. We do not want to compromise on the quality of our magazine, nor do we want to increase contributions from our subscribers to unreasonable proportions.

Add to this the fact that the average age of our board, which had to be re-elected in the course of 2025, is closer to 80 than to 70 (however young at heart it may be), and that the meetings we organise show a declining interest that is no longer proportional to the efforts made.





*Jack Braeken*



*Joke van den Brandt*



*Willy Braspeninx*

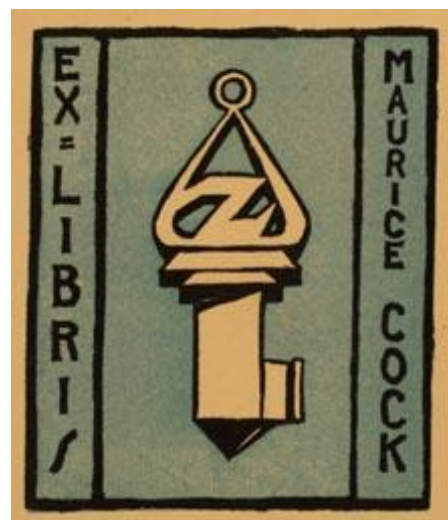
Therefore, it became almost inevitable that Graphia's General Assembly decided to cease operations by 31 December 2025. We are sad to throw in the towel, but we refuse to be beaten to the canvas; we'd like to keep the honour to ourselves. For our sister associations, the decision



*Marguerite Callet-Corano*



*Germaine Cluytmans*



*Alexander Cock*

will undoubtedly hit home, as Graphia has the reputation of being a healthy and thriving association. And indeed, our board has been committed to pampering its ex libris children like a dedicated father for 67 years, but apparently that is not enough. Presumably, that fact too is a sign of our times.

Obviously I am a disappointed, but also a proud chairman, having spent over 20 years at the helm of a committed and voluntaristic board team. In am heartily grateful to them for those years of cooperation.

We offer our readers three more issues of our magazine, issues that will show them what Graphia has meant to the ex libris, but also what the ex libris has meant to the Graphia board.

Jack van Peer  
Chairman Graphia vzw



*Rene de Coninck*



*Beniti Cornelis*



*Elsa Courtoit*

This message is illustrated by ex-libris of Belgian artists from the art-exlibris.net of the Frederikshavn Art Museum to emphasize the importance of Belgium in the field of ex-libris.

### Das Ende einer Exlibris Gesellschaft - Graphia

#### Gründe

Es ist allgemein bekannt, dass das Exlibris heutzutage international stark unter Druck steht, und das gilt auch für unser Land. In Europa scheint sich nur unser tschechischer Schwesterverband deutlich über Wasser zu halten, vielleicht weil er noch auf Grafikdesignschulen zählen kann, die ein Auge für das Exlibris haben, und weil es ihm gelingt, junge Menschen anzuziehen.



*Frank-Ivo van Damme*



*Luc de Jaeger*



*Christine Deboosere*

Der Niedergang hat mehrere interne und externe Gründe. Das Exlibris, ursprünglich ein in Bücher eingeklebter Besizervermerk, wurde allmählich zu einem Sammlerstück, das seinen künstlerischen Wert vor allem aus hochwertigen grafischen Techniken bezog. Heute müssen wir feststellen, dass das Interesse an der Druckgrafik nahezu verschwunden ist und Studierende nur noch aus dem Ausland anzieht. Für die meisten Kunststudierenden ist diese Kunstform zu hand-





*Nelly Degouy*



*Jean-Pierre Dierickx*

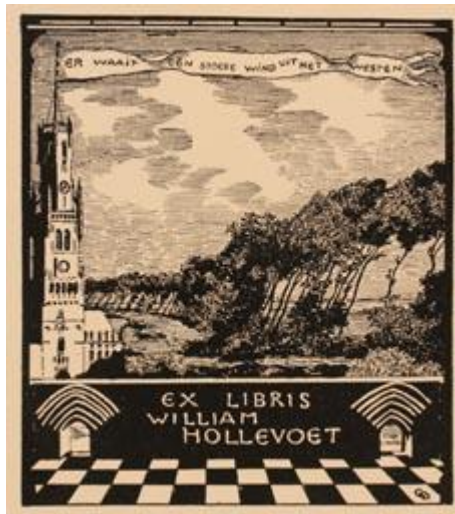


*John Dix*

werklich und zu anspruchsvoll. Die Entwicklung hin zur Verwendung ungiftiger Materialien hat diese Situation nicht verbessert. Infolgedessen wird das Angebot knapper und die Investition teurer. Auf Sammlerseite beobachten wir, dass sie immer älter werden und die Sterblichkeitsrate steigt. Es gibt kaum oder gar keine Verjüngung, ein Trend, der sich auch im allgemeinen Vereinsleben abzeichnet. Nicht nur die Zahl der Sammler nimmt ab, sondern auch das Interesse an (inter)nationalen Treffen. So schließt sich der Teufelskreis.



*Lucy van Dongen*



*Charles Boudelet*



*Hubert Dupond*

Aufgrund seiner Mission hat der Graphia-Vorstand im Laufe der Jahre große Anstrengungen unternommen und in Werbekampagnen investiert. So waren wir beispielsweise jahrzehntelang auf Ausstellungen und Messen präsent, bis diese für nichtkommerzielle Projekte unerschwinglich wurden. Es wurden thematische Ausstellungen organisiert und Vorträge gehalten. Insbesondere bei unserer Zeitschrift haben wir stets großen Wert auf Lesbarkeit und Qualität gelegt. Unsere Zeitschrift gilt weltweit als „hors catégorie“ in ihrem Genre, doch die Abonnentenzahl ist kontinuierlich rückläufig. Trotz mehrerer Versuche gelang es uns nicht, Bibliotheken, Akademien oder gar Kulturerbezellen für unsere Zeitschrift zu begeistern, und es gelang uns nicht, die jüngere Generation zu erreichen. Unsere Hoffnung, mit der Veröffentlichung unseres





*Felix Eyskens*



*Jozef Frank*



*André Gastmans*

kürzlich erschienenen Buches „Geschichte des modernen belgischen Exlibris“ Bibliotheken, Akademien und Institute zu erreichen, erwies sich als vergeblich: Kaum eine Bibliothek oder Akademie war an der Anschaffung interessiert.

#### Aktueller Stand

Eine ernüchternde Beobachtung war, dass die Abonnentenzahl in 30 Jahren systematisch von über 800 Interessenten auf weniger als 200 gesunken ist, und es ist nur wahrscheinlich, dass sich dieser Trend in den kommenden Jahren fortsetzt. Sterblichkeit, eine alternde Bevölkerung und das Versäumnis, die jüngere Generation anzusprechen, sind die Hauptgründe. 200 Abonnenten



*Gerard Gaidaem*



*J. Gorus*



*Alain Hautekiet*

waren lediglich die absolute Untergrenze, die sich unsere Redaktion vor Jahren gesetzt hatte, um das Engagement – auch finanziell – noch machbar und verantwortbar zu halten. Wir wollen weder Kompromisse bei der Qualität unserer Zeitschrift eingehen noch die Beiträge unserer Abonnenten übermäßig erhöhen.

Hinzu kommt, dass das Durchschnittsalter unseres Vorstands, der im Laufe des Jahres 2025 neu gewählt werden musste, eher bei 80 als bei 70 Jahren liegt (so jung er im Herzen auch sein mag),



*Jos Hendrickx*



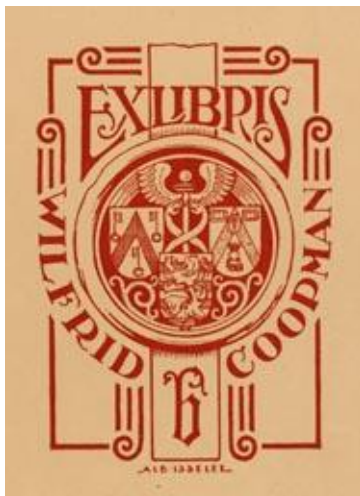
*Antoon Herckenrath*



*Emiel Hoorne*

und dass die von uns organisierten Treffen ein sinkendes Interesse aufweisen, das nicht mehr im Verhältnis zu den unternommenen Anstrengungen steht.

Daher war es fast unvermeidlich, dass die Generalversammlung von Graphia beschloss, den Betrieb zum 31. Dezember 2025 einzustellen. Wir sind traurig, das Handtuch werfen zu müssen, aber wir lassen uns nicht unterkriegen; wir möchten die Ehre für uns behalten. Unsere Schwesterverbände wird die Entscheidung zweifellos treffen, da Graphia den Ruf eines gesunden



*Albert Isselee*



*Luc de Jaegher*



*Piet Janssens*

und florierenden Verbandes genießt. Und tatsächlich hat sich unser Vorstand 67 Jahre lang verpflichtet, seine Exlibris-Kinder wie ein hingebungsvoller Vater zu verwöhnen, aber anscheinend ist das nicht genug. Vermutlich ist auch diese Tatsache ein Zeichen unserer Zeit.

Natürlich bin ich enttäuscht, aber auch stolz darauf, über 20 Jahre lang an der Spitze eines engagierten und ehrenamtlichen Vorstandsteams gestanden zu haben. Ich bin ihnen für die jahrelange Zusammenarbeit von Herzen dankbar.

Wir bieten unseren Lesern drei weitere Ausgaben unseres Magazins an, die ihnen zeigen, was Graphia für das Exlibris und auch für den Graphia-Vorstand bedeutet hat.

Jack van Peer

Vorsitzender Graphia vzw





*Frans Lasure*



*A.J. Lemaire*



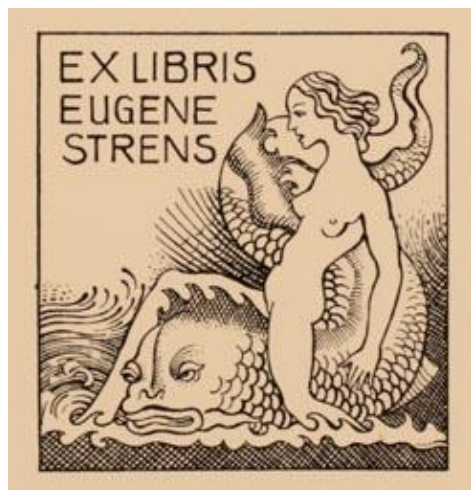
*André Leprince*

Diese Nachricht wird durch Exlibris belgischer Künstler aus dem art-exlibris.net des Frederikshavn Kunstmuseum illustriert, um die Bedeutung Belgiens im Bereich des Exlibris zu betonen.

### **La fin d'une société ex-libris - Graphia**

#### **Raisons**

Il est de notoriété publique que l'ex-libris subit actuellement une forte pression internationale, et c'est également le cas dans notre pays. En Europe, seule notre association sœur tchèque semble clairement garder la tête hors de l'eau, peut-être parce qu'elle peut encore compter sur des écoles de graphisme qui s'intéressent à l'ex-libris et parce qu'elle parvient à attirer les jeunes.



*Hubert Levisse*



*Jef Leysey*



*Frans Luyckx*

Ce déclin a plusieurs explications, tant internes qu'externes. L'ex-libris, à l'origine une marque de propriétaire collée sur les livres, est progressivement devenu un objet de collection, tirant sa valeur artistique principalement de techniques graphiques de haute qualité. Aujourd'hui, force est de constater que l'intérêt pour la gravure est quasiment nul, n'attirant que les étudiants étrangers. Pour la plupart des étudiants en art, cette forme d'art est trop artisanale et trop exigeante. L'évolution vers l'utilisation de matériaux non toxiques n'a pas amélioré la situation. Par consé-





*J. Maanen-Verbist*



*André Maene*



*Lucien Marchal*

quent, l'offre se raréfie et l'investissement devient plus coûteux. Du côté des collectionneurs, on constate un vieillissement et une mortalité toujours plus importants. Le rajeunissement est faible, voire inexistant, une tendance qui se manifeste également dans la vie associative en général. Non seulement le nombre de collectionneurs diminue, mais l'intérêt pour les rencontres (inter)nationales aussi. Le cercle vicieux est ainsi hermétiquement clos.



*Guido Mariman*



*Jan Meeus*



*Joris Mommen*

Fidèle à sa mission, le conseil d'administration de Graphia a déployé au fil des ans des efforts et des investissements importants dans des campagnes promotionnelles. Par exemple, nous avons été présents à des expositions et des foires pendant des décennies, jusqu'à ce que celles-ci deviennent inabornables pour les entreprises non commerciales. Des expositions thématiques ont été organisées et des conférences ont été données. Notre magazine, en particulier, a toujours accordé une grande importance à la lisibilité et à la qualité. Considéré hors catégorie dans son genre à l'échelle mondiale, notre magazine n'a cessé de décliner, malgré plusieurs tentatives, de séduire les bibliothèques, les académies et même les cellules patrimoniales, et nous n'avons pas réussi à toucher la jeune génération. Notre espoir de toucher les bibliothèques, les académies et



*Leo Muydermans*



*May Néama*



*Hedwig Pauwels*

les instituts avec la publication de notre récent ouvrage « Histoire de l'ex-libris belge moderne » s'est avéré vain : rares sont les bibliothèques et les académies qui se sont montrées intéressées par son acquisition.



*Jaques Rasdolsky*



*Armand Rassenfosse*



*Piet van Roembourg*

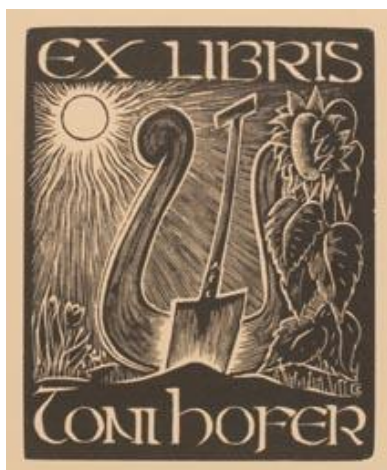
### État des lieux

Un constat alarmant est que le nombre d'abonnés a systématiquement diminué, passant de plus de 800 personnes intéressées à moins de 200 en 30 ans, et il est probable que cette tendance se poursuive dans les années à venir. La mortalité, le vieillissement de la population et le manque d'attrait pour la jeune génération en sont les principales raisons. 200 abonnés était le seuil minimal que notre comité de rédaction s'était fixé il y a des années pour maintenir la viabilité et la responsabilité de cet effort, y compris financier. Nous ne souhaitons pas compromettre la qualité de notre magazine, ni augmenter les contributions de nos abonnés dans des proportions déraisonnables.

À cela s'ajoute le fait que l'âge moyen de notre comité, qui devait être réélu courant 2025, est plus proche de 80 ans que de 70 ans (aussi jeune soit-il), et que les réunions que nous organisons témoignent d'un intérêt décroissant qui n'est plus proportionnel aux efforts déployés.

Il était donc presque inévitable que l'assemblée générale de Graphia décide de cesser ses activités au 31 décembre 2025. Nous sommes tristes de baisser les bras, mais nous refusons de nous laisser





*Gerard Schelpe*



*Albert Setola*



*Mark F. Severin*

abattre ; nous souhaitons garder cet honneur pour nous seuls. Pour nos associations sœurs, cette décision sera sans aucun doute un succès, car Graphia a la réputation d'être une association saine et prospère. Et de fait, notre conseil d'administration s'est engagé à choyer ses enfants ex-libris comme un père dévoué depuis 67 ans, mais apparemment, cela ne suffit pas. C'est sans doute aussi un signe de notre époque.



*Hilde Stevens*



*Victor Stuywart*



*Antoon Vermeylen*

Je suis évidemment un président déçu, mais aussi fier, après avoir passé plus de 20 ans à la tête d'une équipe de conseil engagée et bénévole. Je leur suis profondément reconnaissant pour ces années de coopération.

Nous offrons à nos lecteurs trois numéros supplémentaires de notre magazine, qui leur montreront ce que Graphia a représenté pour les ex-libris, mais aussi pour le conseil d'administration de Graphia.

Jack van Peer  
Président de Graphia vzw

Ce message est illustré par des ex-libris d'artistes belges provenant du site art-exlibris.net du Frederikshavn Art Museum pour souligner l'importance de la Belgique dans le domaine de l'ex-libris.





Erika & Andreas Selle

1984 wurde Andreas Selle durch seinen Onkel, Christian Selle, ein Exlibrissammler, inspiriert ebenfalls Exlibris zu sammeln. Zunächst handelte es sich meist um kleine, buchgerechte Holzstiche z.B. von Hermann Huffert und Herbert Ott. Mit zunehmender Begeisterung fing er an sich mit bestimmten Bereichen zu befassen und so kam es zu Exlibris mit Leda und Schwan, ein Thema, dem er jahrelang treu blieb. Es war faszinierend für ihn zu sehen, wie die verschiedenen Künstler das Thema angingen.



*Leo Bednarik*



*Leo Bednarik*



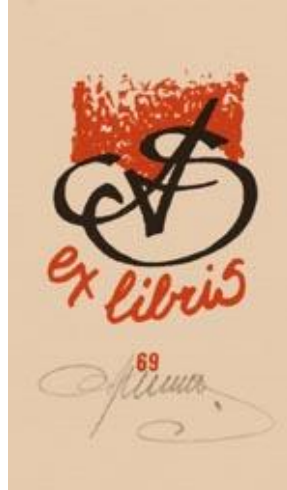
*Leo Bednarik*

Selbstverständlich kamen auch andere Themen wie z.B. Sternbilder großartig gestaltet von Udowitschenko wie auch andere Tarot Blätter, außerdem Schriftsteller und Maler, die von David Becker und Hedwig Pauwels einfühlsam und gekonnt radiert wurden. Es gingen Aufträge an Kupferstecher wie Oswin Volkamer, Wojciech Jakubowski, Tadeusz Szumarski, Lembit Lõhmus, Baramov und Batakov.

Es wurden immer mehr Themen und Künstler, sodass Erika Selle als eine Art Sekretärin Ordnung und System in die inzwischen beachtliche Sammlung bringen musste. Gleichzeitig arbeitete sie mit am Exlibris Verzeichnis Mathilde Ade, die ihr einen völlig anderen Blick auf das Exlibris er-



*David Bekker*



*Willy Braspenning*



*David Bekker*

öffnete. Sie fing dann mit Hilfe ihres Mannes an, eine eigene Motivsammlung aufzubauen, die ihr viel Freude bereitete.

Mehr noch als das Sammeln war das Beisammensein mit Freunden, Sammlern und Künstlern sowie die Förderung von jungen Künstlern wichtig, um das Interesse am Exlibris zu erhalten. Viele Künstler haben für das Ehepaar schöne Gemeinschaftsexlibris geschaffen, die heute einen guten



*W.N. Chishnjak*



*Denis Rheutow*



*Zbigniew Dolatowski*

Querschnitt durch diesen herrlichen Teil der bildenden Kunst darstellen. Wir finden hier so gut wie alle grafischen Techniken und einen bunten Reigen guter Künstler aus vielen Ländern, u.a. Leo Bednarik, Willy Braspenning, W.N. Chishnjak, Vasyi Fenchak, Sascha von Hagemeyer, Karl-Georg Hirsch, Pavel Hlavatny, Susanne, Hüskén, Jurij Jakovenko, Harry Jürgens, Jenny Kate-lieva, Andrij Kens, Peter Kocak, Elly de Koster, Joris Mommen, Paolo Rovegno, Jens Rusch, M.M. Werscholanzew und viele andere.

Nach dem plötzlichen Tod von Andreas Sella bestellte Erika Selle Erinnerungsblätter von Liugaila Sustow, Rusachek, Kublik und Raub. Leider ist die Beschäftigung mit dem Exlibris durch das beschränkte Sehvermögen von Erika Selle sehr stark reduziert worden.

In 1984, Andreas Selle was inspired by his uncle, Christian Selle, a bookplate collector, to start collecting bookplates. At first, these were mostly small, book-like wood engravings, for example





*Jerzy Druzycki*



*Vasyl Fenchak*

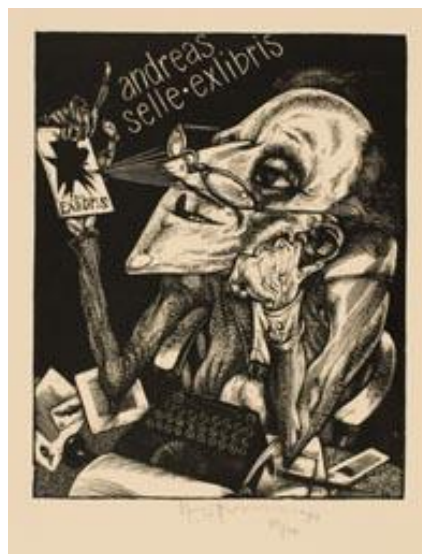


*Franz Illi*

by Hermann Huffert and Herbert Ott. As his enthusiasm grew, he began to focus on certain areas and so he came up with bookplates with Leda and the Swan, a theme to which he remained loyal for years. It was fascinating for him to see how the different artists approached the theme. Of course, other themes were also included, such as constellations, magnificently designed by Udo-witschenko, as well as other Tarot cards, as well as writers and painters, which were sensi-



*Olaf Gropp*



*Karl-Georg Hirsch*



*Pavel Hlavaty*

ively and skillfully etched by David Becker and Hedwig Pauwels. Commissions were given to engravers such as Oswin Volkamer, Wojciech Jakubowski, Tadeusz Szumarski, Lembit Lõhmus, Baramov and Batakov.

The number of subjects and artists increased, so that Erika Selle had to act as a kind of secretary and bring order and system to the now considerable collection. At the same time, she worked on the Mathilde Ade ex libris catalog, which gave her a completely different perspective on the ex libris. With the help of her husband, she then began to build up her own collection of motifs, which gave her a lot of joy.





*Sergiy Ivanov*



*Semion Ivenski*



*Jurij Jakovenko*

Even more than collecting was the gathering with friends, collectors and artists, as well as the promotion of young artists in order to maintain interest in the ex libris. Many artists have created beautiful joint ex libris for the couple, which today represent a good cross-section of this wonderful part of the visual arts. We find almost all graphic techniques here and a colorful array of good artists from many countries, including Leo Bednarik, Willy Braspenninx, W.N. Chish-



*Wojciech Jakubowski*



*Michel Jamar*



*Harry Jürgens*

njak, Vasyl Fenchak, Sascha von Hagemeister, Karl-Georg Hirsch, Pavel Hlavatny, Susanne, Hüsken, Jurij Jakovenko, Harry Jürgens, Jenny Kate-lieva, Andrij Kens, Peter Kocak, Elly de Koster, Joris Mommen, Paolo Rovegno, Jens Rusch, M.M. Werscholanzew and many others. After the sudden death of Andreas Selle, Erika Selle ordered memorial sheets from Liugaila Sustow, Rusachek, Kublik and Raub. Unfortunately, Erika Selle's limited eyesight has greatly reduced her interest in the bookplate.

En 1984, Andreas Selle a été inspiré par son oncle, Christian Selle, collectionneur d'ex-libris, pour collectionner également des ex-libris. Au début, il s'agissait principalement de petites gravures sur bois ressemblant à des livres, par exemple de Hermann Huffert et Herbert Ott.



*Andrij Kens*



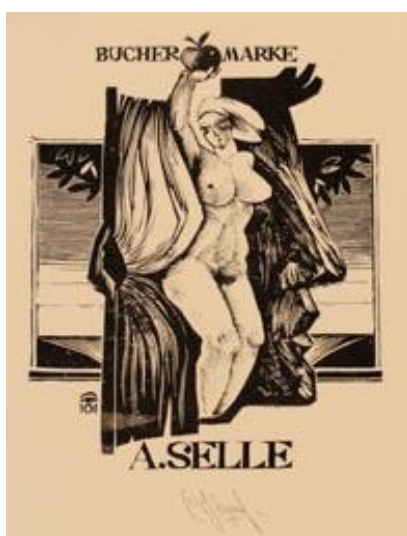
*Peter Kocak*



*W.R. Kopilov*

Au fur et à mesure que son enthousiasme grandissait, il commença à se concentrer sur certains domaines et cela conduisit aux ex-libris avec Léda et le Cygne, un thème auquel il resta fidèle pendant des années. C'était fascinant pour lui de voir comment différents artistes abordaient le sujet.

Bien sûr, il y avait aussi d'autres thèmes tels que les constellations, magnifiquement conçues par Udo-witschenko, ainsi que d'autres cartes de Tarot, ainsi que des écrivains et des peintres, qui ont



*Serik Kulmechtkenov*



*Joris Mommen*



*Andreas Raub*

été gravés avec sensibilité et habileté par David Becker et Hedwig Pauwels. Des commandes ont été passées à des graveurs tels qu'Oswin Volkamer, Wojciech Jakubowski, Tadeusz Szumarski, Lembit Löhmus, Baramov et Batakov.

Les thèmes et les artistes se multiplièrent, si bien qu'Erika Selle dut jouer le rôle d'une sorte de secrétaire et apporter ordre et système à la collection désormais considérable. Parallèlement, elle travaille sur le catalogue ex libris de Mathilde Ade, ce qui lui donne un tout autre regard sur l'ex libris. Avec l'aide de son mari, elle a ensuite commencé à constituer sa propre collection de motifs, ce qui lui a procuré beaucoup de joie.





*Sascha Hagemeister*



*Krystyna Wojcik*



*Bernd Witzinger*

Plus encore que de collectionner, il s'agissait de se réunir entre amis, collectionneurs et artistes, ainsi que de soutenir de jeunes artistes, afin de maintenir l'intérêt pour l'ex-libris. De nombreux artistes ont créé de magnifiques ex-libris communs pour le couple, qui représentent aujourd'hui un bon échantillon de cette merveilleuse branche des beaux-arts. On y retrouve presque toutes les techniques graphiques et un panel coloré de bons artistes de nombreux pays, parmi lesquels Leo



*Sergej Hrapov*



*Hedwig Pauwels*



*Joachim Voigts*

Bednarik, Willy Braspenninx, W.N. Français Chishnjak, Vasyl Fenchak, Sascha von Hagemeister, Karl-Georg Hirsch, Pavel Hlavatny, Susanne, Hüsken, Jurij Jakovenko, Harry Jürgens, Jenny Katelieva, Andrij Kens, Peter Kocak, Elly de Koster, Joris Mommen, Paolo Rovegno, Jens Rusch, M.M. Verscholantsev et bien d'autres.

Après la mort soudaine d'Andreas Sella, Erika Selle commande des feuilles commémoratives à Liugaila Sustow, Rusachek, Kublik et Raub. Malheureusement, la vue limitée d'Erika Selle a considérablement réduit son intérêt pour l'ex-libris.



FRANZ  
KAFKA

*Aus Tagebüchern  
Z deníkù*

1910-1923

Mit 8 farbigen  
Lithographien von  
Pavel Roučka  
Prag

KG

**Franz Kafka Aus den Tagebüchern / Z deníkù 1910-1923**

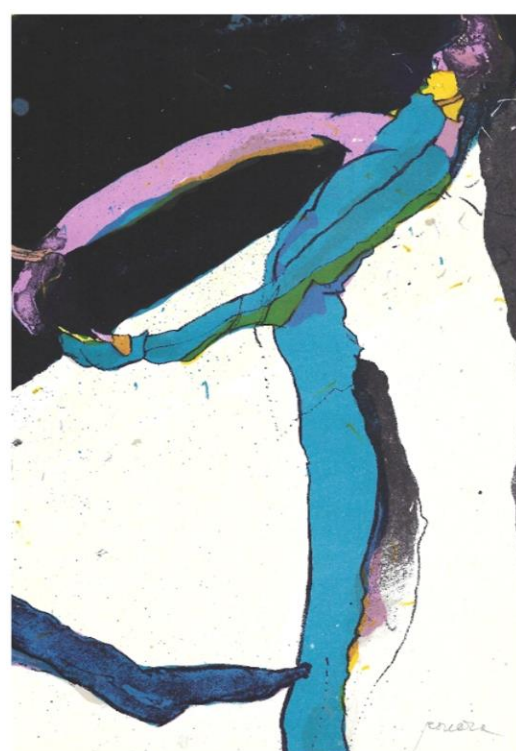
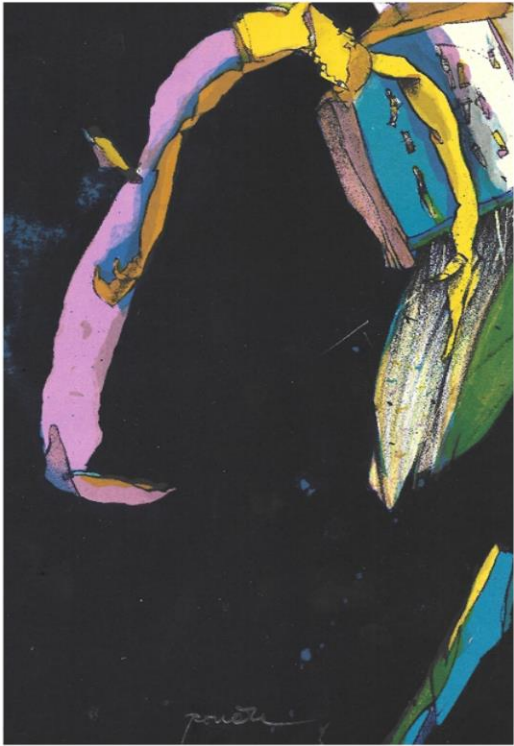
Mit 8 farbigen Lithographien von Pavel Roučka, Prag

Text: Deutsch & Tschechisch

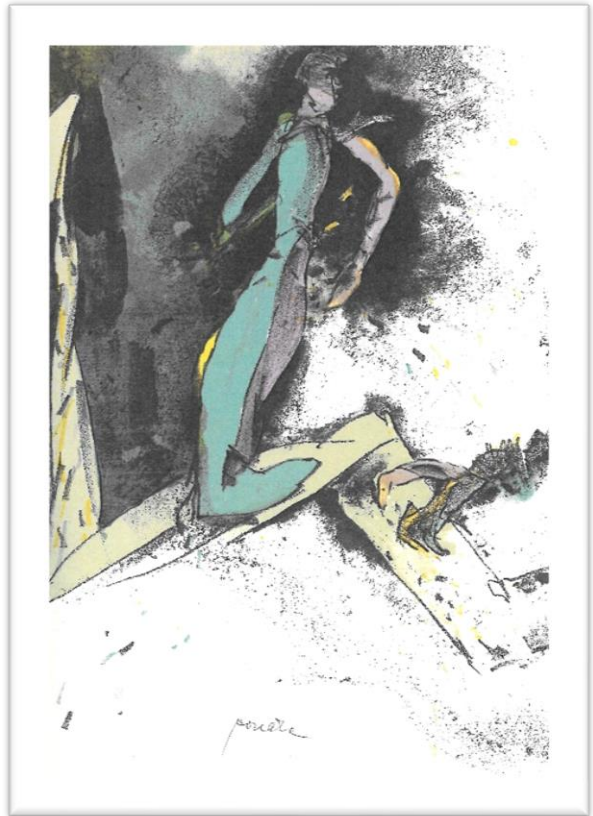
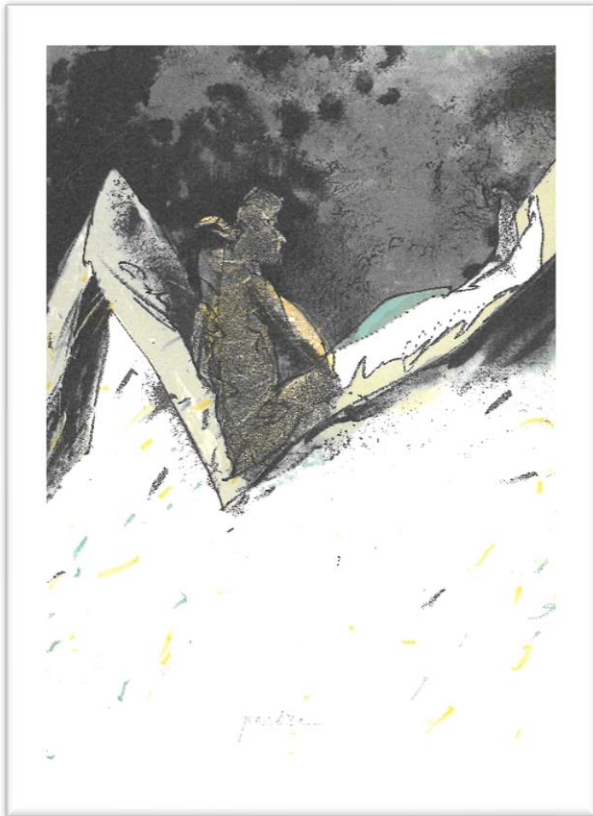
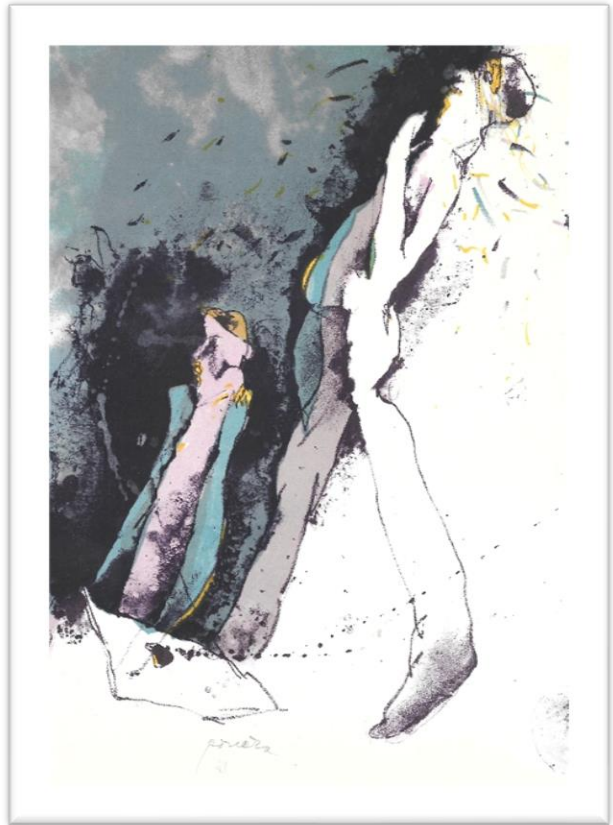
Druck der Lithographien: Tomáš Svoboda

Buchgestaltung: Bohuslav Blažei

DINA5, 200 Ex., ISBN 87 88299 22 8











*Mariana Myroshnychenko*



*Ukraine for ever*



Worldwide! – also Gaza



*Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972*

## **FISAE Newsletter**

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: [klaus@roedel.dk](mailto:klaus@roedel.dk)

